Couplets

تموت مع المرء حاجاته وتبقى له حاجة ما بقي



Question

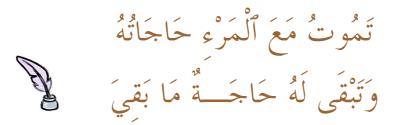
Shaykh, can you please translate this for me.

I couldn't understand it completely.

Fadīlat al-Shaykh Dr. V. Abdur Rahim (حفظه الله) replies:

Dear Br Taha, وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته

Here is the couplet with vocalization:



And here is its translation:

With a man's death his needs die. And some needs of his remain As long as he remains (i.e., lives).

The word مَا بَقِي is maşdariyyah zarfiyyah meaning 'as long as'.

Hope this helped you.

والسلام, abdur rahim